

# NEWSLETTER



## REFUGEES' ENHANCEMENT THROUGH VET FOR AN INCLUSIVE EUROPE

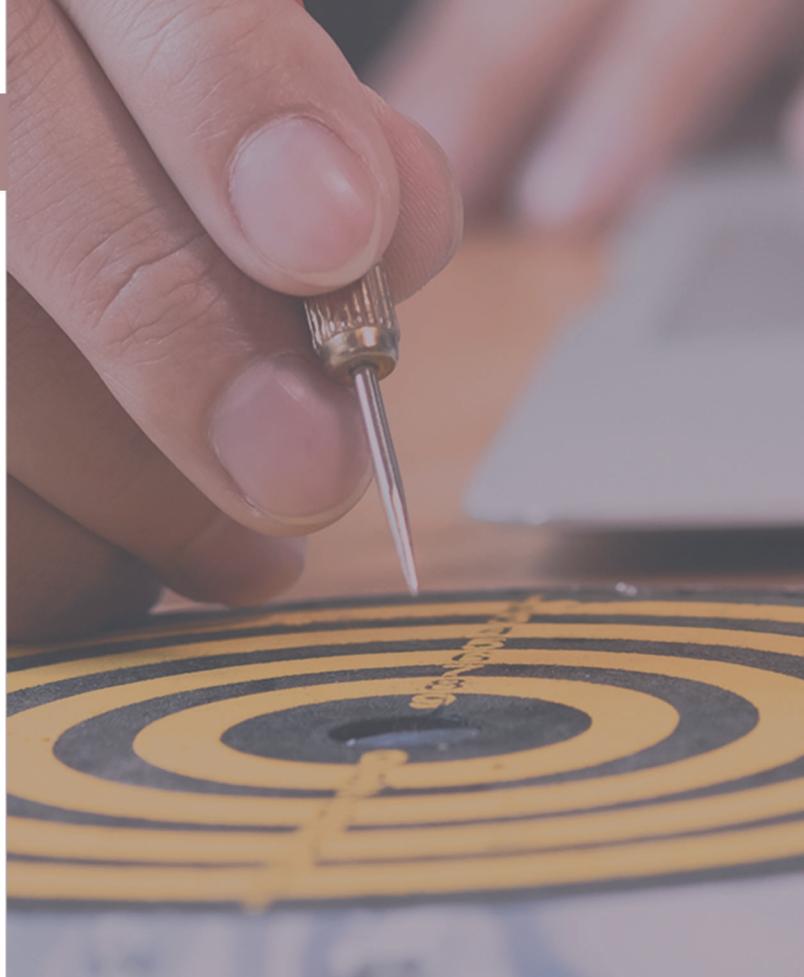
Il progetto REVaLUE è finanziato dal programma Erasmus+ nell'ambito della Key Action “Cooperation for innovation and the exchange of good practices”.

La tipologia di azione finanziata è una partnership strategica per l'istruzione e la formazione professionale (IFP).

# OBIETTIVI

REValUE si propone di incentivare l'inclusione lavorativa dei rifugiati, dei beneficiari di protezione internazionale e dei richiedenti asilo, rafforzando la loro occupabilità e le possibilità di accesso a lavori qualificati, affrontando le difficoltà maggiori che i richiedenti asilo hanno nell'accesso al mercato del lavoro (come ad esempio il riconoscimento della precedente esperienza professionale).

Pertanto, il progetto si propone di verificare le competenze che i migranti hanno precedentemente acquisito e sulla base di ciò, fornire due diverse qualifiche professionali ed esperienza pratica in alcune organizzazioni ospitanti.



# AZIONI

Alla luce di ciò, la partnership di REValUE ha completato a gennaio 2018 l'inquadramento del primo output, il toolkit ReStArt per la valutazione delle competenze e delle abilità dei rifugiati, grazie all'attività del partner francese IRIV Conseil ed è ora nella fase di test del toolkit nei Paesi partner Francia, Italia, Regno Unito e Ungheria, con i partner FISPE, Programma Integra, Ashley Community Housing e Jovokerek. Il toolkit consentirà l'assessment della pregressa esperienza educative e professionale dei rifugiati, contribuendo alla definizione del profilo professionale dei migranti che arrivano in Europa.

Sulla base dei risultati dell'assessment del toolkit, Programma Integra avvierà l'elaborazione del report "Who migrates to Europe?" che riassumerà e integrerà i risultati del primo output. Il report mostrerà quali sono i profili professionali più comuni dei rifugiati e dei beneficiari di protezione internazionale che migrano in Europa.



# FASI

Inoltre, REVaLUE, una partnership strategica per

il VET, si pone lo scopo di elaborare due qualificazioni professionali per i migranti per incentivare la loro inclusione lavorativa. Per questo fine, REVaLUE porterà a termine due corsi di formazione che forniranno ai rifugiati, i richiedenti asilo e i beneficiari di protezione

internazionale selezionati dai partner le qualifiche di "Migrant Service Provider" e "Social Enterprise Manager". I due curriculum sono

attualmente in fase di elaborazione, con il supporto dei partner di progetto Rinova e FISPE, e alla fine dell'elaborazione conterranno il Piano didattico del corso e tutti i materiali di supporto per l'apprendimento.

I due corsi saranno integrati con esperienze pratiche, i Laboratori Work Based, che avranno

lo scopo di fornire agli utenti selezionati dai partner un'idea di ciò che significa lavorare come

Migrant Service Provider o come Social Enterprise Manager, in associazioni che daranno

la loro disponibilità ad essere organizzazioni ospitanti. Le linee guida sull'implementazione

dei laboratori work based saranno elaborate da ERIFO, leader del progetto. Gsub, infine, sarà

incaricato di elaborare il toolkit per la validazione e la verifica della qualità dei due curriculum.



## RISULTATI

Sulla base di quanto detto e sulla base degli strumenti elaborati, il risultato finale del progetto REVaLUE è quello di incrementare l'accesso al lavoro qualificato di migranti e rifugiati in Europa, migliorando la loro inclusione sociale e lavorativa nei Paesi di accoglienza. Questo risultato sarà raggiunto attraverso un maggiore riconoscimento delle conoscenze acquisite precedentemente attraverso strumenti formali, non-formali e informali, il trasferimento di nuove competenze altamente qualificate a rifugiati e beneficiari di altre forme di protezione, e la creazione di due qualifiche professionali, con cui i rifugiati e i migranti possano trovare opportunità concrete di occupazione.



# I PARTNER DEL PROGETTO



## PROGRAMMA INTEGRA (ITALIA)

ProgrammaIntegra è una cooperativa sociale integrata fondata nel 2005, attiva nella realizzazione di progetti innovativi per l'inclusione sociale di migranti e rifugiati. La sua attività contribuisce a incoraggiare percorsi sostenibili e durevoli di autonomia e contribuisce al welfare ed allo sviluppo della comunità.



## FISPE (FRANCIA)

L'Associazione "Français pour l'Insertion Sociale et Professionnelle en Europe" è un'organizzazione privata apertitica imparziale, indipendente da enti pubblici ed interessi economici. Il suo obiettivo è contribuire all'integrazione sociale e professionale dei migranti in Europa e supportare inoltre l'introduzione alla lingua francese attraverso un approccio olistico.

## RINOVA

innovate, create & regenerate

## ASHLEY COMMUNITY HOUSING (UK)

Ashley Community Housing fornisce a rifugiati alloggi sicuri, stabili e confortevoli insieme ad un supporto sensibile alle differenze culturali e ad interventi formativi per la promozione di competenze per l'occupabilità. Il suo approccio distintivo mira a rafforzare la resilienza degli individui nel mercato del lavoro, aggiornandoli e supportandoli verso impieghi sostenibili maggiormente qualificati, al fine di svilupparne l'autonomia e facilitarne l'integrazione nella società britannica.

## JÖVŐKERÉK (UNGHERIA)

Gsub mbH nasce nel 1991 con l'obiettivo di implementare politiche per il mercato del lavoro nella Berlino riunificata. Negli anni successivi, l'organizzazione si è evoluta in un fornitore di servizi per il settore pubblico. Attualmente Gsub mbH opera nei seguenti ambiti: politiche per l'occupazione ed il mercato del lavoro, politiche per l'istruzione, politiche economiche, politiche per l'infanzia e la gioventù, politiche per l'integrazione e l'inclusione e politiche per la cittadinanza attiva.

## ERIFO (ITALIA)

ERIFO è un centro di ricerca iscritto all'Anagrafe Nazionale degli Istituti di Ricerca del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca. ERIFO ha vasta esperienza nel project management di progetti europei ed è un'agenzia per l'istruzione e la formazione professionale. L'organizzazione è accreditata a livello regionale come agenzia per la formazione superiore e continua e come centro di orientamento al lavoro, oltre a fornire assistenza nella creazione d'impresa e nell'auto-impiego. Inoltre ERIFO è Capofila del progetto REVaLUE.



## IRIV CONSEIL (FRANCIA)

L'"Institut de Recherche et d'Information sur le Volontariat" (Iriv) è un'associazione creata nel 1997 al fine di sviluppare l'attività di ricerca, formazione e informazione sulla formazione continua, informale e non-formale. Dal 2003 IRIV ha dato avvio al suo impegno in ambito immigrazione e nel 2002 ha creato un club mensile nella città de Métiers per supportare i migranti e gli operatori che lavorano nel campo immigrazione.



## RINOVA (UK)

RINOVA è una società di formazione, sviluppo e gestione di servizi che supporta la propria rete di partner, grazie ad un'esperienza più che trentennale, nella definizione, erogazione e miglioramento di servizi nei seguenti settori: Impiego, Abilità e Apprendimento, Arte e Cultura, Azione Sociale e Imprese.

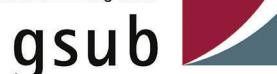


## JÖVŐKERÉK (UNGHERIA)

JÖVŐKERÉK KÖZHASZNÚ ALAPÍTVÁNY (Fondazione di Pubblica Utilità Ruota del Futuro) è stata fondata nel 2005, in seguito all'ingresso dell'Ungheria nell'Unione Europea. I principali obiettivi di Jövökerek sono: Diminuire le disparità culturali ed economiche nella società; Supportare i gruppi svantaggiati, con particolare riferimento a migranti, rom ed alle questioni ambientali.

## GSUB MBH (GERMANIA)

Gesellschaft für soziale Unternehmensberatung mbH



# INFORMAZIONI

## DURATA DEL PROGETTO

**INIZIO:** 01-09-2016 - **FINE:** 31-08-2019

## COORDINATORE

E.RI.FO. - ENTE DI RICERCA E FORMAZIONE

Via Adriano Fiori 32, Rome, Italy

## N° RIFERIMENTO PROGETTO

2016-1-IT01-KA202-005445



## CONTATTI

### E-MAIL:

[erifo@erifo.it](mailto:erifo@erifo.it)

### SITO WEB:

<https://revalueproject.wixsite.com/revalue>

### SOCIAL:

seguiteci su Facebook – Revalue



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union





The following disclaimer shall be added to the inner pages of the publications and studies written by external independent bodies with support from the European Commission:

BG	Подкрепата на Европейската комисия за изготвянето на настоящата публикация не представлява одобрение на съдържанието, което отразява гледните точки само на авторите и не може да се търси отговорност от Комисията за всяка употреба, която може да бъде използвана за информацията, съдържаща се в нея.
CS	Podpora Evropské komise při tvorbě této publikace nepředstavuje souhlas s obsahem, který odráží pouze názory autorů, a Komise nemůže být zodpovědná za jakékoli využití informací obsažených v této publikaci.
DA	Europa-Kommissionens støtte til produktionen af denne publikation udgør ikke en godkendelse af indholdet, som kun afspejler forfatternes egne synspunkter, og Kommissionen kan ikke holdes ansvarlig for den brug, der måtte blive gjort af de deri indeholdte oplysninger.
DE	Die Unterstützung der Europäischen Kommission für die Erstellung dieser Veröffentlichung stellt keine Billigung des Inhalts dar, welcher nur die Ansichten der Verfasser wiedergibt, und die Kommission kann nicht für eine etwaige Verwendung der darin enthaltenen Informationen haftbar gemacht werden.
EL	Η υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην παραγωγή της παρούσας έκδοσης δεν συνιστά αποδοχή του περιεχομένου, το οποίο αντικατοπτρίζει αποκλειστικά τις απόψεις των συντακτών, και η Επιτροπή δεν μπορεί να αναλάβει την ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτήν.
EN	The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.
ES	El apoyo de la Comisión Europea para la producción de esta publicación no constituye una aprobación del contenido, el cual refleja únicamente las opiniones de los autores, y la Comisión no se hace responsable del uso que pueda hacerse de la información contenida en la misma.
ET	Euroopa Komisjoni toetus käesoleva väljaande koostamisele ei tähenda väljaandes esitatud sisu kinnitamist. Väljaandes esitatud sisu peegeldab vaid autorite seisukohti. Euroopa Komisjon ei vastuta selles sisalduva teabe kasutamise eest.
FI	Euroopan komission tuki tämän julkaisun tuottamiseen ei tarkoita sitä, että sisältö, joka kuvastaa pelkästään tekijöiden näkemyksiä, saa kannatusta, eikä komissiota voida saattaa vastuuseen niiden sisältämien tietojen mahdollisesta käytöstä.
FR	Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu, qui reflète uniquement le point de vue des auteurs, et la Commission ne peut pas être tenue responsable de toute utilisation qui pourrait être faite des informations qu'elle contient.
GA	Ní hionann tacaíocht an Chóimisiúin Eorpaigh do tháirgeadh an fhoilseacháin seo agus formhuiniú ar ábhair an fhoilseacháin, lena léirítear tuairimí na n-údar amháin, agus ní féidir freagracht a chur ar an gCoimisiún as aon úsáid a d'fhéadfaí a bhaint as an bhfaisnéis atá ann.
HR	Potpore Europske komisije proizvodnji ove publikacije ne predstavlja potporu sadržaju koji odražava samo stavove autora i Komisija ne može biti odgovorna za uporabu sadržanih informacija.

**HU**

Az Európai Bizottság támogatása ezen kiadvány elkészítéséhez nem jelenti a tartalom jóváhagyását, amely kizárolag a szerzők álláspontját tükrözi, valamint a Bizottság nem tehető felelőssé ezen információk bárminemű felhasználásáért.

**IT**

Il sostegno della Commissione europea alla produzione di questa pubblicazione non costituisce un'approvazione del contenuto, che riflette esclusivamente il punto di vista degli autori, e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per l'uso che può essere fatto delle informazioni ivi contenute.

**LT**

Europos Komisijos parama šio leidinio rengimui nereiškia pritarimo jo turiniui, kuriame pateikiama autorų nuomonė, todėl Europos Komisija negali būti laikoma atsakinga už informaciją panaudotą šiame leidinyje.

**LV**

Eiropas Komisijas atbalsts šīs publikācijas sagatavošanai nav uzskatāms par satura apstiprinājumu, kas atspoguļo tikai autoru viedokļus, un Komisija nevar būt atbildīga par tajā ietvertās informācijas jebkādu izmantošanu.

**MT**

L-appoġġ tal-Kummissjoni Ewropea għall-produzzjoni ta' din il-pubblikazzjoni ma jikkostitwixxix approvazzjoni tal-kontenut, li jirrifletti biss il-fehmiet tal-awturi, u l-Kummissjoni ma tistax tinżamm responsabbi għal kwalunkwe użu li jista' jsir mill-informazzjoni li tinsab fiha.

**NL**

De steun van de Europese Commissie voor de productie van deze publicatie houdt geen goedkeuring van de inhoud in. De inhoud geeft de standpunten van de auteurs weer en de Commissie kan niet aansprakelijk worden gesteld voor het gebruik dat eventueel wordt gemaakt van de daarin opgenomen informatie.

**PL**

Wsparcie Komisji Europejskiej dla produkcji tej publikacji nie stanowi poparcia dla treści, które odzwierciedlają jedynie poglądy autorów, a Komisja nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za jakiekolwiek wykorzystanie informacji w niej zawartych.

**PT**

O apoio da Comissão Europeia à produção desta publicação não constitui um aval do seu conteúdo, que reflete unicamente o ponto de vista dos autores, e a Comissão não pode ser considerada responsável por eventuais utilizações que possam ser feitas com as informações nela contidas.

**RO**

Sprijinul acordat de Comisia Europeană pentru elaborarea acestei publicații nu constituie o aprobată a conținutului, care reflectă doar opinile autorilor, iar Comisia nu poate fi trasă la răspundere pentru orice utilizare a informațiilor conținute în aceasta.

**SK**

Podpora Európskej komisie na výrobu tejto publikácie nepredstavuje súhlas s obsahom, ktorý odráža len názory autorov, a Komisia nemôže byť zodpovedná za prípadné použitie informácií, ktoré sú v nej obsiahnuté.

**SL**

Podpora Evropske komisije za pripravo te publikacije ne pomeni potrditve vsebine, ki izraža le mnenja avtorjev, in Komisija ne more biti odgovorna za kakršno koli uporabo informacij, ki jih vsebuje.

**SV**

Europeiska Kommissionens stöd åt framställningen av detta dokument utgör inte ett godkännande av dess innehåll, vilket endast återspeglar upphovsmännens åsikter, och Kommissionen kan inte hållas ansvarigt för någon användning av informationen i det.